Niet-naleving van het Gemeenschapsrecht door een lidstaat: standaardformulier voor de bij de Europese Commissie in te dienen klachten

(1999/C 119/03)

KLACHT [1]

BIJ DE COMMISSIE VANDE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN WEGENS NIET-NALEVING VAN HET GEMEENSCHAPSRECHT

1. Naam en voornaam van de klager/klaagster:

2. In voorkomend geval vertegenwoordigd door:

3. Nationaliteit:

4. Adres of maatschappelijke zetel [2]:

5. Telefoon/fax/e-mail:

6. Werkterrein en plaats(en) waar de werkzaamheid wordt uitgeoefend:

7. Lidstaat of publiekrechtelijk lichaam die, respectievelijk dat het Gemeenschapsrecht volgens de klager/klaagster niet heeft nageleefd:

8. Zo nauwkeurig mogelijke uiteenzetting van de feiten die tot de klacht hebben geleid:

9. Vermeld, zo mogelijk, de bepaling(en) van het Gemeenschapsrecht (verdragen, verordeningen, richtlijnen, beschikkingen, besluiten enz.) waarop volgens de klager/klaagster inbreuk is gemaakt:

---

(1) Gebruikmaking van dit klachtenformulier is niet verplicht. Een klacht mag ook per brief bij de Commissie worden ingediend, maar in het belang van de klager/klaagster is het beter zoveel mogelijk terzake dienende inlichtingen te verstrekken. Dit formulier kan per gewone post naar het onderstaande adres worden gezonden:
Commissie van de Europese Gemeenschappen
(ter attentie van de secretaris-generaal)
Wetstraat 200
B-1049 Brussel
Dit formulier kan tevens worden afgegeven in een van de voorlichtingsbureaus van de Commissie in de lidstaten. Het is ook beschikbaar op de Internetserver van de Europese Unie:
http://europa.eu.int/comm/sg/lexcomm
Alleen klachten die betrekking hebben op een schending van het Gemeenschapsrecht door een lidstaat, zijn ontvankelijk.

(2) De klager/klaagster wordt verzocht de Commissie van iedere adreswijziging en van ieder feit dat op de behandeling van de klacht van invloed kan zijn, in kennis te stellen.

10. Vermeld in voorkomend geval de financiële steun van de Gemeenschap (indien mogelijk met opgave van de referenties) die aan de betrokken lidstaat is of kan worden toegekend, en die met de aangeklaagde feiten verband houdt:

11. Vermeld in voorkomend geval welke stappen reeds bij de diensten van de Commissie zijn ondernomen (indien mogelijk een kopie van de briefwisseling bijvoegen):

12. Vermeld in voorkomend geval welke stappen reeds bij andere instellingen of instanties van de Gemeenschap (bijvoorbeeld bij de Commissie verzoekschriften van het Europees Parlement, bij de Europese ombudsman) zijn ondernomen; vermeld zo mogelijk de door deze instellingen, respectievelijk instanties aan de door de klager/klaagster ondernomen stappen gegeven referenties:

13. Vermeld de reeds bij nationale instanties — op centraal, regionaal of lokaal niveau — ondernomen stappen (indien mogelijk een kopie van gevoerde briefwisseling bijvoegen):

13.1. administratieve stappen (bijvoorbeeld: klacht bij de bevoegde nationale administratieve instanties — op centraal, regionaal of lokaal niveau — en/of bij een nationale of regionale ombudsman):

13.2. beroep bij nationale rechterlijke instanties of andere gevolgde procedures (bijvoorbeeld arbitrage of verzoening). (Vermeld of de uitspraak reeds is gevallen of een besluit reeds is genomen en voeg als bijlage de tekst daarvan bij):

14. Vermeld in voorkomend geval ter staving van de klacht documenten en bewijsstukken, alsook de desbetreffende bepalingen van de nationale wetgeving; voeg deze stukken en bepalingen als bijlage toe:

15. Vertrouwelijkheid (kruis één van beide onderstaande vakjes aan) (1):

☐ „Ik geef de Commissie toestemming om bij de instanties van de lidstaat waartegen de klacht is gericht, mijn identiteit bekend te maken.”

☐ „Ik verzoek de Commissie om bij de instanties van de lidstaat waartegen de klacht is gericht, mijn identiteit niet bekend te maken.”

16. Plaats, datum en handtekening van de klager/klaagster, respectievelijk van zijn of haar vertegenwoordiger:

(1) De aandacht van de klager/klaagster wordt erop gevestigd dat het in bepaalde gevallen voor de behandeling van de klacht onontbeerlijk kan zijn dat aan de identiteit van de klager/klaagster bekendheid wordt gegeven.

(Toelichting op de keerzijde van het formulier)

Iedere lidstaat is verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging van het Gemeenschapsrecht binnen zijn interne rechtsorde (omzetting binnen de gestelde termijnen en correcte toepassing). Krachtens de verdragen ziet de Commissie van de Europese Gemeenschappen erop toe dat het Gemeenschapsrecht op correcte wijze wordt toegepast. Wanneer de Commissie van oordeel is dat een lidstaat zijn verplichtingen niet is nagekomen, beschikt zij over eigen bevoegdheden (beroep wegens niet-nakoming) om te trachten aan deze inbreuk een einde te stellen; in voorkomend geval kan zij de zaak aanhangig maken bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. De Commissie neemt, hetzij op grond van een klacht, hetzij op grond van een klacht, hetzij op grond van vermoedens van inbreuken, die zijzelf heeft ontdekt, de stappen die zij gerechtvaardigd acht.

Onder „niet-nakoming" wordt verstaan, de schending door lidstaten van hun uit het Gemeenschapsrecht voortvloeiende verplichtingen. Die niet-nakoming kan bestaan in ofwel het stellen van een handeling ofwel het nalaten een handeling te stellen. Onder „staat" wordt verstaan, de lidstaat die een inbreuk op het Gemeenschapsrecht pleegt, ongeacht welke instanties (op centraal, regionaal of lokaal niveau) voor de niet-nakoming verantwoordelijk is.

Eenieder kan bij de Commissie een klacht tegen een lidstaat indienen om (wettelijke of bestuursrechtelijke) maatregelen of praktijken van deze lidstaat die hij/zij met een bepaling of een beginsel van het Gemeenschapsrecht strijdig acht, aan te klagen. De klager/klaagster behoeft niet aan te tonen dat hij/zij door de door hem/haar aangeklaagde inbreuk in het bijzonder en rechtstreeks wordt geraakt. Er zij aan herinnerd dat opdat een klacht ontvankelijk wordt geoordeeld, deze een schending van het Gemeenschapsrecht door een lidstaat moet aanklagen. De diensten van de Commissie mogen beoordelen, overeenkomstig de door de Commissie vastgestelde voorschriften en prioriteiten inzake de inleiding van inbreukprocedures, of aan een klacht al dan niet gevolg moet worden gegeven.

Eenieder persoon die meent dat een (wettelijke of bestuursrechtelijke) maatregel of een administratief gebruik met het Gemeenschapsrecht strijdig is, wordt verzocht om zich, alvorens een klacht bij de Commissie in te dienen of gelijktijdig daarmee, eerst te wenden tot de bestuursrechtelijke en rechterlijke instanties op nationaal niveau (waaronder begrepen een nationale of regionale ombudsman en/of gebruikmaking van de beschikbare arbitrage- en verzoeningsprocedures). De Commissie beveelt het gebruik van deze door het nationale recht geboden bestuursrechtelijke, gerechtelijke of andere beroepsmogelijkheden aan alvorens een klacht bij haar in te dienen, omdat voor de klager/klaagster daaraan een aantal voordelen verbonden kunnen zijn.

De op nationaal niveau beschikbare rechtsmiddelen bieden de klager/klaagster de mogelijkheid om zijn/haar recht over het algemeen op een meer rechtstreekse en meer persoonlijke manier te doen gelden (rechterlijk bevel aan een bestuursrechtelijk lichaam, nietigverklaring van een nationaal besluit, schadevergoeding) dan hij/zij dat zou kunnen wanneer de Commissie een inbreukprocedure inleidt, aangezien deze procedure eerst na geruime tijd tot enig resultaat kan leiden. De Commissie is namelijk verplicht om, alvorens de zaak bij het Hof van Justitie bij de Europese Gemeenschappen aanhangig te maken, eerst een overlegprocedure te volgen teneinde de betrokken lidstaat ertoe te brengen de inbreuk ongedaan te maken.

Bovendien is een arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen waarbij niet-nakoming wordt vastgesteld, niet van invloed op de individuele rechten van de klager/klaagster. Een dergelijk arrest houdt alleen voor de lidstaat de verplichting in om zich naar het Gemeenschapsrecht te richten. Voor individuele schadevergoeding moet de klager/klaagster zich in ieder geval tot de nationale instanties wenden.

De onderstaande administratieve waarborgen zijn van toepassing:

a) Iedere klacht die ontvankelijk wordt geacht, krijgt, nadat zij bij het secretariaat-generaal van de Commissie is geregistreerd, een officieel nummer toegekend; vervolgens wordt aan de klager/klaagster een ontvangstbevestiging gezonden waarin dit referentienummer is vermeld. De toekenning van een officieel referentienummer — dat bij iedere briefwisseling moet worden vermeld — betekent niet noodzakelijk dat dan ook een inbreukprocedure tegen de betrokken lidstaat zal worden ingeleid.

b) Wanneer de Commissie het nodig acht stappen te ondernemen bij de instanties van de lidstaat tegen wie de klacht is gericht, wordt rekening gehouden met de wensen die de klager/klaagster in verband met de vertrouwelijkheid (punt 15 van het formulier) kenbaar heeft gemaakt.

c) De Commissie streeft ernaar binnen een termijn van twaalf maanden, te rekenen vanaf de datum van registratie van de klacht bij het secretariaat-generaal, ten aanzien van de verdere behandeling van de klacht een besluit te nemen (inleiding van een inbreukprocedure of afsluiting van het dossier van de klacht).

d) Wanneer de bevoegde diensten overwegen om de Commissie voor te stellen het dossier van de klacht af te sluiten, wordt de klager/klaagster daarvan vooraf in kennis gesteld. Indien een inbreukprocedure wordt ingeleid, wordt de klager/klaagster van het verloop van die procedure op de hoogte gehouden.